



BEDIENUNGSANLEITUNG: 70-265 V01 031020

Serie 800-Mobil fahrbare Schränke.

Bestimmung:


Das mobile Schranksystem Serie 800 ist ausschließlich für die Nutzung in geschlossenen Räumen im Büro-, Objekt- und Bildungsbereich konzipiert. Für nicht bestimmungsgemäße Nutzung (z.B. in Werkstätten, Lagerbereichen, Feuchträumen) wird keine Haftung übernommen. Maximale Belastung entspricht der Belastungsgruppe L75, gemäß DIN 68874-1. Bei 4 + 50H-Schränken beträgt die maximale Zuladung 200 kg unter Einhaltung der Belastungsgruppe L75. Maximale Belastung je Material-Box: 5 kg


Allgemeiner Hinweis:

Lesen Sie diese Anleitung und vor allem die Sicherheitshinweise vor Benutzung der Produkte genau durch und beachten Sie diese. Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachlesen sorgfältig auf und geben Sie diese an andere Benutzer weiter.

Allgemeiner Sicherheitshinweis:

In dieser Anleitung verwenden wir folgende Symbole und Hinweise:

 **Wichtig!** Bei diesem Symbol handelt es sich um einen wichtigen Montagehinweis.

 **Achtung!** Bei diesem Symbol handelt es sich um einen sehr wichtigen Hinweis.

Im Internet:

Sie finden diese Anleitung im Internet (siehe Kopfleiste).

Normen:

Geprüft nach DIN EN 14073-2, DIN Fachbericht 147, EK5/AK3: 13-03 Prüfgrundsatz für Büromöbel auf Rollen, DIN EN 16121, ProdSG

ASSEMBLY INSTRUCTIONS: 70-265 V01 031020

Serie 800-Mobil mobile cabinets.

Intended use:

The Serie 800 mobile cabinet system is intended exclusively for use in closed office, non-residential and educational spaces. No liability will be assumed for any use other than that intended, (e.g. in workshops, storage areas or damp locations).


The maximum load corresponds to load group L75 as per DIN 68874-1. In the case of 4 + 5HU cabinets, the maximum load capacity is 200 kg subject to adherence to load group L75. Maximum load per materials box: 5kg

General comments:

Read these Instructions and, in particular, the safety instructions carefully before using the products and adhere to these. Keep these Instructions in a safe place for future consultation and communicate them to other users.

General note on safety:

The following symbols and notes are used in these Instructions:

 **Important!** This symbol indicates an important assembly note.

 **Caution!** This symbol indicates a very important note.

On the Web:

You can find these Instructions on the Web: (see header)

Standards:

Tested in accordance with DIN EN 14073-2; DIN technical report 147 EK5/AK3. 13-03 Test principles for office furniture on castors, DIN EN 16121, ProdSG

Lieferumfang:

- Das Schrank-System der Serie 800 wird in der Regel von VS Vereinigte Spezialmöbelfabriken GmbH&Co.KG vormontiert oder zerlegt ausgeliefert.
- Reparaturen sind nur vom Fachpersonal der VS Vereinigte Spezialmöbelfabriken GmbH&Co.KG durchzuführen.
- Die Montage von nachträglich geliefertem Zubehör bzw. dadurch erforderliche Umbaumaßnahmen sind nur nach genauer Kenntnis der Montageanleitung vorzunehmen. Es darf nur originales VS-Zubehör verwendet werden.

Montage und Inbetriebnahme:

Vor Verwendung den Rollenschutz entfernen.

Betrieb:

Beachten Sie die Hinweise auf den folgenden Seiten.

Fehlersuche und Service:

Bei eventuell auftretenden Fehlern wenden Sie sich bitte an den VS-Kundendienst: kundenservice@vs-moebel.de

Weitergabe und Entsorgung:

Achten Sie darauf, bei einer Weitergabe des Produkts auch diese Anleitung mit zu übergeben. Für eine umweltfreundliche Entsorgung informieren Sie sich bitte bei Ihrer zuständigen Kommune. Die Entsorgung erfolgt an zugelassenen Sammel- und Rücknahmestellen.

Scope of delivery:

- The Serie 800 cabinet system is generally supplied by VS Vereinigte Spezialmöbelfabriken GmbH & Co.KG either preassembled or unassembled.
- Repairs may only be performed by specialist personnel of VS Vereinigte Spezialmöbelfabriken GmbH & Co.KG.
- The assembly of subsequently supplied accessories and/or conversion operations made necessary by them may only be performed by persons who are perfectly familiar with the assembly instructions. Only original VS accessories may be used.

Assembly and initial use:

Remove the castor protection before using.

Use:

Please take account of the notes on the following pages.

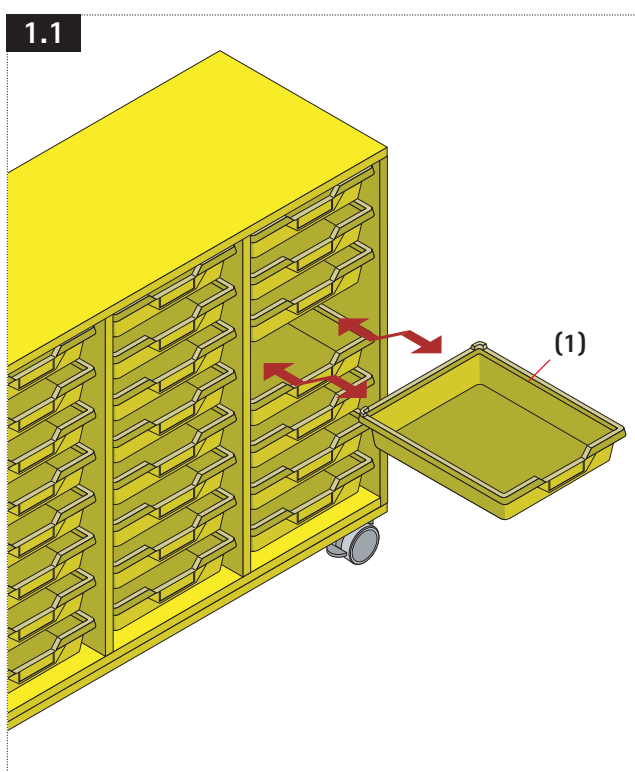
Faults and service:

If any faults occur, please contact the VS Customer Service: kundenservice@vs-moebel.de

Transfer and disposal:

Please note that if the product is transferred to a new owner or user then it must be accompanied by these Instructions. Please contact your responsible local authority department regarding environmentally friendly disposal. It must be disposed of at authorized collection and return points.

1. Allgemein General information



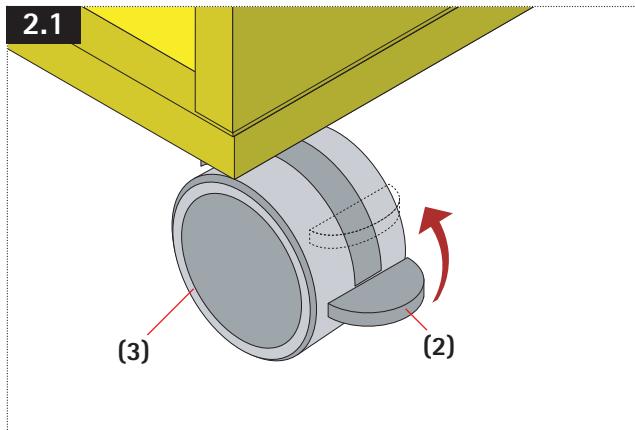
DE **Schränke mit Material-Boxen:** Zur Entnahme einer Box (1) ziehen Sie diese bis zum Anschlag nach vorne und heben sie anschließend an, um die Auszugssperre zu überwinden.
Um die Box wieder einzusetzen verfahren Sie in umgekehrter Reihenfolge

! **Achtung!** Schränke nur mit vollständig eingeschobenen Material-Boxen verfahren.
Jeweils nur eine Box nach vorne ausziehen

EN **Cabinets with materials boxes:** To remove the box (1), pull it forwards as far as the stop and then lift it to free it from the pull-out lock.
Perform the above steps in the reverse sequence to insert the box again.

! **Caution!** Only move cabinets when the materials boxes are fully inserted. Only pull one box out forwards at any one time

2. Verfahren Moving

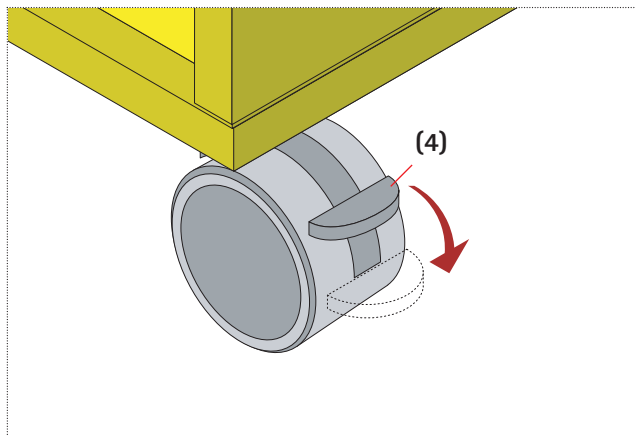


DE Rollen: Zum Verschieben des Schrank lösen Sie zunächst die Feststellung **(2)** der Rollen **(3)**, indem Sie den Bremshebel nach oben ziehen. Durch Druck nach unten **(4)** ist die Rolle nach Ortswechsel wieder festzustellen.

! Achtung! Rollen sind Verschleißteile – bitte in regelmäßigen Abständen prüfen und austauschen.

! Achtung! Standsicherheit – Rollen sind nach jedem Ortswechsel festzustellen.

! Achtung! Stolpergefahr durch eventuell nach vorne überstehende Rollen!

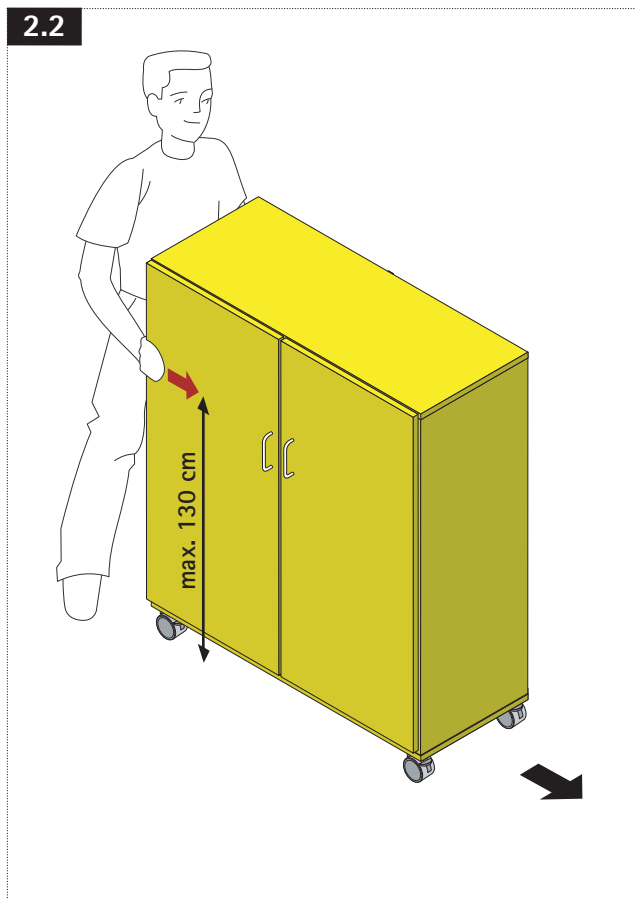


EN Castors: To move the cabinet, first release the lock **(2)** of the castors **(3)** by pulling the brake lever upwards. Press the mechanism down again **(4)** to lock the castors after moving the unit to a new location.

! Caution! The castors are subject to wear – please check and replace at regular intervals.

! Caution! To ensure stability, the rollers must always be locked every time the unit is moved to a new location.

! Caution! Danger of tripping as castors may protrude forwards!



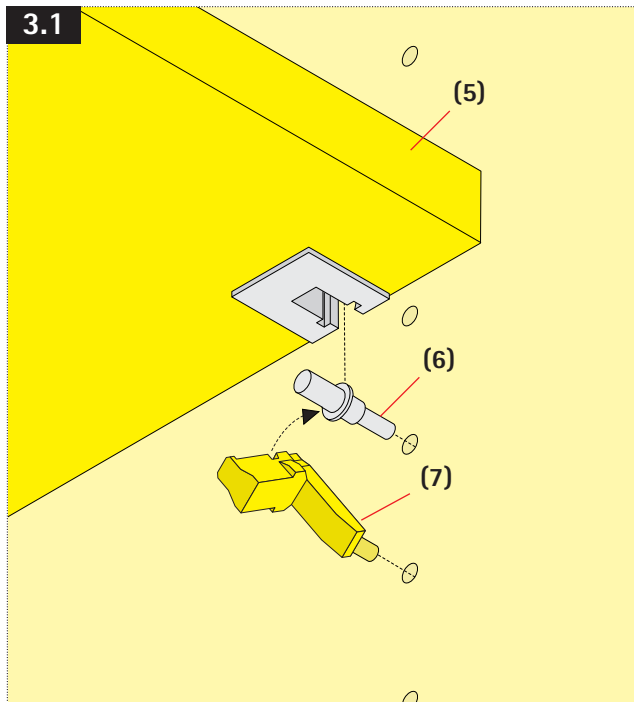
DE Sind die Feststellvorrichtungen der Rollen gelöst und alle Hindernisse vom vorgesehenen Verfahrensweg entfernt, kann der Schrank verfahren werden. Verschieben Sie den Schrank möglichst über die Schmalseite, wobei die Krafteinleitung nicht höher als 130 cm über Boden erfolgen sollte. Schwellen und andere Bodenunebenheiten sind langsam zu überfahren; eventuell muss der Schrank dazu leicht angehoben werden.

! Achtung! Das Möbel sollte bei max. Beladung nicht verschoben werden. Das Möbel bei hoher Beladung mit 2 Personen verschieben.

EN When the castor locking mechanisms have been released and all the obstacles have been removed from the intended travel path then the cabinet may be moved. If possible, move the cabinet by the narrow side and do not apply force at a height greater than 130 cm above ground level. Sills and other irregularities in the floor must be travelled over slowly. It may be necessary to lift the cabinet slightly to do this.

! Caution! The furniture should not be moved when at max. loading! Moving with a high loading only with two people.

3. Einlegeböden versetzen Moving the shelf inserts



DE Um einen Einlegeboden zu versetzen, gehen Sie wie folgt vor: Drücken Sie den Einlegeboden (5) nach oben heraus. Je nach Bauart befinden sich unter dem Einlegeboden Steckbolzen (6) mit Stütze (7) oder Schraubbolzen (8).

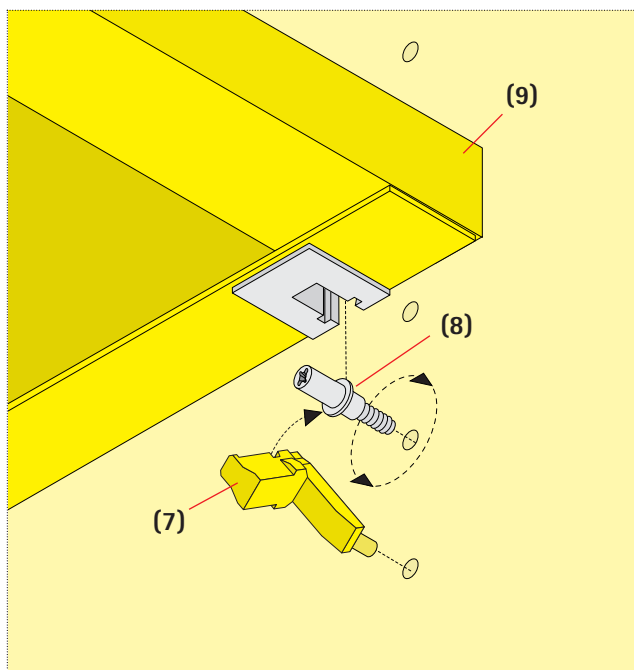
Falls vorhanden, ziehen Sie zunächst die Stütze (7) heraus und entfernen dann den Bolzen, indem Sie ihn herausziehen (Steckbolzen) bzw. mit einem Kreuzschlitzschraubendreher herausdrehen (Schraubbolzen).

Um den Einlegeboden wieder zu montieren gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor.

⚠ Achtung! Beim Herausnehmen die Einlegeböden gleichmäßig und vorsichtig nach oben drücken, um Beschädigungen zu vermeiden!

⚠ Achtung! Um die Schrankstabilität sicherzustellen, muss mindestens der Einlegeboden in der Mitte mit vier Schraubbolzen befestigt werden.

👉 Wichtig! Blechbodenträger (9) immer mit Schraubbolzen (8) und Stütze (7) verbauen.



👉 Wichtig! Steckbolzen (6) immer mit Stütze (7) verbauen.

EN Proceed as follows to move a shelf insert: Press the shelf insert (5) out upwards. Depending on the design, there will be either socket bolts (6) and a support (7) or threaded bolts (8) below the shelf insert. If it is present, pull out the support (7) and then remove the bolt by pulling it out (socket bolt) or by unscrewing it (threaded bolt) with a crosshead screwdriver. Perform the reverse series of steps to insert the drawer again.

⚠ Caution! When removing shelf inserts, push them upwards evenly and carefully to avoid any damage!

⚠ Caution! To ensure the stability of the cabinet, at least the central shelf insert must be fixed in place using four threaded bolts.

👉 Important! Always install metal shelf carriers (9) with threaded bolts (8) and supports (7).

👉 Important! Always insert socket bolts (6) together with a support (7).

DE Normalverteilung der Einlegeböden: Erster Bodenträger von unten: 35,6 cm. Weitere Bodenträger im Achsabstand: 37,5 cm (= 1 Ordnerhöhe)

EN Normal distribution of the shelf inserts: First shelf carrier from bottom: 35.6 cm Further shelf carriers at centre distance: 37.5 cm (= 1 height unit)